



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Експертиза типу
Type examination

ZETC/32/2017

Registered under №

Дата видачі сертифікату: 14.07.2017
DATE OF GRANTING CERTIFICATION:

код УКТЗЕД

8537 10 99 90

Дата чинності сертифікату: 14.07.2020
CERTIFICATE IS VALID UNTIL:

Сфера оцінювання
FIELD OF APPLICATION

Технічний регламент обладнання та захисних систем,
призначених для застосування в потенційно
вибухонебезпечному середовищі, затверджений
постановою КМУ від 08.10.2008 № 898

Виробник продукції
MANUFACTURER

SCAME PARRE S.p.A.,
Via Costa Erta, 15, 24020 PARRE (BG), Італія

Сертифікат видано
CERTIFICATE IS ISSUED ON

ТЗОВ «СКAME – УА»
Хмельницька обл., Кам'янець – Подільський р-н.,
с. Кам'янка, вул. Шевченка, 1 «А», код ЄДРПОУ 34363357

Тип продукції
PRODUCT DESCRIPTION

Вибухозахисні корпуси, розподільчі коробки,
станції управління,
згідно технічного опису, що зазначений в додатках А - Г

Модель
MODEL

ZENITH – P, типу 644...

№ звіту/протоколу
TEST REPORT NO

Звіт № 27-3/2017 від 11.07.2017 (ООВ Західний ЕТЦ 10265)

Випробування
TEST BASIS

EN 60079-0:2009

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

Я.Р. Макар
Date and issued by head of certification body

Я.Р. Макар

Дата та місце видачі сертифікату з оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до
ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014
Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання
робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012
and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development
and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical
regulations



10265
ISO/IEC 17065

Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua



Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток А

ANNEX A

ZETC/32/2017

REGISTERED UNDER №

I Технічний опис обладнання

Маркування обладнання повинно містити:



II Параметри, пов'язані з безпекою

- Вибухозахищені корпуси серії ZENITH – P, типу 644...

ZENITH-P					
Код Scame	Розмір корпусу (мм)	Діапазон робочих температур	Код Scame	Розмір корпусу (мм)	Діапазон робочих температур
644.0100	75x80x55	-60°C до +100°C	644.0345	120x122x90	-60°C до +100°C
644.0200	75x80x75	-60°C до +100°C	644.0350	120x220x90	-60°C до +100°C
644.0110	75x110x55	-60°C до +100°C	644.0360	160x160x90	-60°C до +100°C
644.0210	75x110x75	-60°C до +100°C	644.0370	160x260x90	-60°C до +100°C
644.0120	75x160x55	-60°C до +100°C	644.0380	160x360x90	-60°C до + 75°C
644.0220	75x160x75	-60°C до +100°C	644.0390	160x560x90	-60°C до + 75°C
644.0130	75x190x55	-60°C до +100°C	644.0465	250x255x120	-60°C до + 75°C
644.0230	75x190x75	-60°C до +100°C	644.0485	250x400x120	-60°C до + 75°C
644.0140	75x230x55	-60°C до +100°C	644.0595	405x400x165	-60°C до + 75°C
644.0240	75x230x75	-60°C до +100°C	-	-	-

Керівник органу з оцінки відповідності

Director of the conformity assessment body

Я.Р. Макар

Дата та місце видачі сертифіката Органом з оцінки відповідності

Date and issued by head of certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів

SAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр

79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А

+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua

+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток Б

ANNEX B

ZETC/32/2017

REGISTERED UNDER №

- Розподільчі коробки серії ZENITH – P, типу 644...

ZENITH-P		Максимальна розподільна здатність живлення (Вт)				
Код SCAME	Розмір оболонки, мм	T6, T80°C Ta +40°C	T6, T80°C Ta +60°C	T5, T95°C Ta +40°C	T5, T95°C Ta +60°C	T4, T130°C Ta +75°C
644.0100	75x80x55	2.50	1.30	2.55	2.50	2.55
644.0200	75x80x75	2.60	1.30	2.90	2.60	2.90
644.0110	75x110x55	3.20	1.35	3.60	2.85	3.60
644.0210	75x110x75	3.40	1.35	4.00	3.00	4.00
644.0120	75x160x55	4.50	1.40	5.80	3.55	5.80
644.0220	75x160x75	4.70	1.45	6.00	3.60	6.00
644.0130	75x190x55	5.40	1.50	7.00	4.00	7.00
644.0230	75x190x75	5.50	1.55	7.20	4.05	7.20
644.0140	75x230x55	6.50	1.55	8.90	4.60	8.90
644.0240	75x230x75	6.60	1.60	9.20	4.70	9.20
644.0345	120x122x90	3.85	1.46	6.03	3.42	6.03
644.0350	120x220x90	3.75	2.30	8.25	3.80	8.25
644.0360	160x160x90	3.00	2.50	6.00	3.20	6.00
644.0370	160x260x90	6.30	2.80	13.5	5.10	13.5
644.0380	160x360x90	7.2	2.75	n/a	n/a	n/a
644.0390	160x560x90	11.7	3.80	n/a	n/a	n/a
644.0465	255x250x120	7.44	1.87	15.27	5.88	15.27
644.0485	400x250x120	9.57	2.12	n/a	n/a	n/a
644.0595	400x405x165	9.57	2.12	n/a	n/a	n/a

ZENITH-P		Максимальна розподільна здатність живлення (Вт)				
Код SCAME	Розмір оболонки, мм	T6, T80°C Ta +40°C	T6, T80°C Ta +60°C	T5, T95°C Ta +40°C	T5, T95°C Ta +60°C	T4, T130°C Ta +75°C
644.0100	75x80x55	4.50	1.50	4.90	2.90	4.90
644.0200	75x80x75	4.60	1.50	5.20	3.10	5.20
644.0110	75x110x55	5.00	1.60	6.00	3.50	6.00
644.0210	75x110x75	5.10	1.65	6.40	3.80	6.40
644.0120	75x160x55	6.00	1.75	8.20	4.80	8.20
644.0220	75x160x75	6.10	1.80	8.40	4.90	8.40
644.0130	75x190x55	6.60	2.00	9.40	5.60	9.40
644.0230	75x190x75	6.70	2.05	9.85	5.70	9.85
644.0140	75x230x55	7.50	2.20	11.3	6.70	11.3
644.0240	75x230x75	7.60	2.25	11.6	6.80	11.6
644.0345	120x122x90	5.92	1.85	8.42	3.86	8.42
644.0350	120x220x90	7.00	2.0	16.0	4.50	16.0
644.0360	160x160x90	6.40	1.7	14.5	4.00	14.5
644.0370	160x260x90	8.50	2.5	19.7	5.60	19.7
644.0380	160x360x90	7.4	2.75	n/a	n/a	n/a
644.0390	160x560x90	11.2	4.20	n/a	n/a	n/a
644.0465	255x250x120	9.70	2.80	17.76	6.41	17.76
644.0485	400x250x120	11.94	3.36	n/a	n/a	n/a
644.0595	400x405x165	11.94	3.36	n/a	n/a	n/a

Керівник органу з оцінки відповідності

Director of the conformity assessment body



Я.Р. Макара

Дата та підпис керівника органу з оцінки відповідності
Date and issued by head of certification body



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів САВ WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток В

ANNEX C

ZETC/32/2017

REGISTERED UNDER №

- Станції управління серії ZENITH – P, типу 644...

ZENITH-P		Максимальна розподільна здатність живлення (Вт)				
Код SCAME	Розміри, мм	T6, T80°C T _a +40°C	T6, T80°C T _a +60°C	T5, T95°C T _a +40°C	T5, T95°C T _a +60°C	T4, T130°C T _a +75°C
644.0345	120x122x90	3.85	1.46	6.03	3.42	6.03
644.0350	120x220x90	3.75	2.30	8.25	3.80	8.25
644.0360	160x160x90	3.00	2.50	6.00	3.20	6.00
644.0370	160x260x90	6.3	2.80	13.5	5.10	13.5
644.0380	160x360x90	7.2	2.75	n/a	n/a	n/a
644.0390	160x560x90	11.7	3.80	n/a	n/a	n/a
644.0465	255x250x120	7.44	1.87	15.27	5.88	15.27
644.0485	400x250x120	9.57	2.12	n/a	n/a	n/a
644.0595	400x405x165	9.57	2.12	n/a	n/a	n/a
		Максимальна розподільна здатність живлення (Вт)				
644.0345	120x120x90	5.92	1.85	8.42	3.86	8.42
644.0350	120x220x90	7.00	2.0	16.0	4.50	16.0
644.0360	160x160x90	6.40	1.70	14.5	4.00	14.5
644.0370	160x260x90	8.50	2.5	19.7	5.60	19.7
644.0380	160x360x90	7.40	2.75	n/a	n/a	n/a
644.0390	160x560x90	11.2	4.20	n/a	n/a	n/a
644.0465	255x250x120	9.70	2.80	17.76	6.41	17.76
644.0485	400x250x120	11.94	3.36	n/a	n/a	n/a
644.0595	400x405x165	11.94	3.36	n/a	n/a	n/a

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

Дата та місце видачі Сертифіката Органу з оцінки відповідності
Date and issued by Head of Certification Body

Я.Р. Макара

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів СВА WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.



Орган з оцінки відповідності Західний експертно-технічний центр

Conformity assessment body western technical examination centre

Сертифікат експертизи типу

Type examination certificate

Додаток Г

ANNEX D

ZETC/32/2017

REGISTERED UNDER №

Маркування:

Позначення має бути читабельним та незмивним.

Позначення повинно включати наступні позначення:

	Корпус	Розподільчі коробки	Станції управління
Найменування виробника, адреса	Scame Parre s.p.a. Via Costa Erta, 15 Parre, BG Italy	Scame Parre s.p.a. Via Costa Erta, 15 Parre, BG Italy	Scame Parre s.p.a. Via Costa Erta, 15 Parre, BG Italy
Номер АТЕХ сертифікату:	Sira 08ATEX3041U	Sira 08ATEX3042	Sira 11ATEX3008
Номер ІЕСЕХ сертифікату	IECEX SIR 11.0057U	IECEX SIR 11.0058	IECEX SIR 11.0059
Маркування вибухозахисту	Ex e IIC Gb or Ex ia IIC Ga Ex t IIIC IP66*1 Db	Ex e IIC T6/5/4 Gb or Ex ia IIC T6/5/4 Gb or Ex e ia IIC T6/5/4 Gb Ex t IIIC T80/95/130°C Db IP66*1	Ex d e IIC T6/5/4 Gb Ex d e mb IIC T6/5/4 Gb Ex e mb IIC T6/5/4 Gb Ex t IIIC T80/95/130°C Db IP66 (5)*1
Температура навколишнього середовища:	-60°C до +100°C	-50/60°C до +60/75°C *2	-50/60°C до +60/75°C *2
Серійний номер:	nnnn	nnnn	nnnn
Рік виготовлення	yyyy	yyyy	yyyy
Застереження:	N/A	Не відкривайте при підключенні живлення або наявності вибухонебезпечної атмосфери. Ввід кабелю може перевищувати 101 °C (T4), 78 °C (T5). Під час вибору кабелю слід застосовувати відповідні запобіжні заходи "Не відкривайте під напругою"(для Ex e ia)	Не відкривайте при підключенні живлення або наявності вибухонебезпечної атмосфери. Точка вводу кабелю може перевищувати 101 °C (T4), 78 °C (T5). Під час вибору кабелю слід застосовувати відповідні запобіжні заходи
Маркування		CE nnnn Ex II 2GD	CE nnnn Ex II 2GD



Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

Я.Р. Макар

Дата та місце видачі сертифіката органу з оцінки відповідності
Date and issue of the certification body

ООВ Західний ЕТЦ акредитований НААУ у відповідності до ISO/IEC 17065:2012 та призначений наказом № 927 від 04.08.2014 Міністерства економічного розвитку і торгівлі України на виконання робіт з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів
CAB WESTERN TEC is an accredited body by NAAU according to ISO/IEC 17065:2012 and notified by the decree No 927 of 04.08.2014 Ministry of Economic Development and trade of Ukraine for certification of product appliances under technical regulations



UA.TR.105



10265
ISO/IEC 17065



Орган з оцінки відповідності
Західний експертно-технічний центр
79037, м. Львів, вул. Б. Хмельницького, 233А
+38 032 293 22 60 www.sert-zetc.lviv.ua
+38 032 294 89 76 oov@zetc.lviv.ua

Сертифікат чинний за умови дотримання Ліцензійної угоди № 20/2017 від 14.07.2017р.